

## 美国中医药针灸学会 (ATCMS) 新闻稿

各中文媒体及记者们：你们好！

地震无情人有情，在全中国人民都在沉痛悼念中国四川汶川震灾的时候，我们身在万里之遥的美东地区的中医和针灸专业人士和开业者也时时刻刻地挂念着四川灾区的同胞们。为此，美国中医药针灸学会 (ATCMS) 将在纽约曼哈顿杜鲁大学举行赈灾学术讲座。会议注册费、捐款、义卖等收入将全部捐给四川灾区，特别指定捐给在地震中受损严重的都江堰中医院的遇难者家属。

讲座由香港浸信会大学著名中药学及中药鉴别专家、药学博士赵中振教授主讲，题目为“中药的毒性及安全使用”。另一主讲人为纽约资深执照针灸师、中医博士郑国萍医生，讲授题目为“中医治疗卵巢功能障碍性不孕的临床研究进展及治疗难治性不孕症的个人经验”。详情见网页：[www.ATCMS.org](http://www.ATCMS.org)

时间：6月1日(周日) 10AM----3:30PM

地点：杜鲁大学 Touro College

27 23<sup>rd</sup> Street, 6<sup>th</sup> Floor (Between 5<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> Av.), New York, NY

NCCAOM学分：5分

收费：会员\$50起。

捐款：与会者自愿，数额不限，重在参与。赵教授将义卖他的中药专著，金禾公司将义卖针灸针，筹款将全部捐往受震灾区。

联系人：

郑医生 212-581-1228； 陈医生 718-445-4187； 傅医生 646-290-1088.

特别说明，都江堰中医院在地震中6层大楼完全倒塌，数百名医务人员和患者被埋在废墟中，是当地损坏最严重的楼房之一。敬请所有美东地区的中医界人士在提高我们业务水平的同时，与我们一起向灾区民众及我们的中医同行和他们的家属，献出我们的爱心，伸出援助之手，鼓励他们重建家园，再建中医院。

美国中医药针灸学会 (ATCM)

2008年5月21日

**American TCM Society**  
*Announces*

|  |
|--|
| <b>Special Seminar for Earthquake Relief Fund</b><br><b>All incomes will be donated to Si Chuan, China</b> |
|--|

**Date and Time:** Sunday June 1, 2008, 10:00AM-3:30PM

**Titles and Speakers:**

**1. Toxicity and Safety of Chinese Medicinal Herbs**

Dr. Zhongzhen Zhao from Hong Kong Baptist University  
Professor and expert in Chinese herbal medicine

**2. TCM for Women's Health**

Dr. Guoping Zheng, Gynecology Specialist of TCM  
Vice President of ATCMS

**PDA:** 5 CEU (NCCAOM)

**Fees:** \$50 or additional donation  
Please write your check payable to **American TCM Society** for  
**Earthquake Relief** in Memo and bring your check to the seminar.

**Location:** Touro College (Between 5<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> Avenues)  
27 23<sup>rd</sup> Street, 6<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10010

**Note:**

- Pre-registration via email is required for reserving a seat. Please send your information (name, phone, e-mail) to [americantcmsociety@gmail.com](mailto:americantcmsociety@gmail.com) or call Dr. Zheng at 212-581-1228, Dr. Chen at 718-445-4187, or Dr. Fu at 646-290-1088.
- Please feel free to bring additional donations to the seminar (such as donations from your patients, coworkers, friends and family members). If you can not attend the seminar and would like to make the contribution, please send your check to the address below. We highly appreciate your support. Receipt will be available for all donations.
- Books of Chinese herbal medicine donated by Dr. Zhao will be on sale during seminar. All incomes will go to earthquake relief fund.

**Dr. Ling Zheng, American TCM Society**  
**14 E. 34<sup>th</sup> Street, 5<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10016**